13de JAARGANG No. 2045

De Arubaanse Courant

DONDERDAG 30 SEPT 1954

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. - Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. — Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277

Gedeputeerden en B.C.

△ Felle en zeer ernstige beschuldigingen; een commissie ad hoc; ...hoorbare stilte. Een gang van zaken, die uiterst bevreemdend is en niet bevorderlijk voor het kweken van vertrouwen in onze democratische instellingen.

In de Raad, in het openbaar dus zijn zaken naar voren gebracht, die, als ze waar zijn, hetgeen nog altijd bewezen moet worden, onmiddellijk moeten worden gecorrigeerd! En indien ze niet waar zijn dient ook dit onmiddellijk bekend te worden gemaakt. Daarop hebben de lastgevers in ons bestel het publiek, de kiezers, volledig recht. In een democratisch bestel kunnen, als overal, wantoestanden insluipen, doch in tegenstelling met een dictatuur, kan de democratie, indien zij gezond is, de wantoestanden, zonder aanzien des persoons uitroeien. Een zwevende, niet bewezen en niet verder afgehandelde beschuldiging doet de gemeenschap ernstig kwaad, vooral in een tijd, waarin de gemoederen toch al extra zijn opgezweept door verkiezingscampagnes. Er moet en op korte termijn klaarheid komen. Ook al omdat door de beschuldigingen zich bij het publiek, geheel ten onrechte, de mening zou hebben kunnen postvatten, dat er wantoestanden bestaan op een der deparemenen. De aankondiging: „Onregelmatigheden bij DOW" was voor dit departement al ernstig genoeg.

Dat is voor de betreffende ambtenaren wel heel onaangenaam. - Laten we daarom al vast beginnen vast te stellen, dat blijkens artikel 60 van de Eilandenregeling

„Het Bestuurscollege benoemt, schorst en ontslaat de ambtenaren van het eilandgebied".

Tot het begrip ,ambtenaren' in dit artikel worden ook gerekend de gouvernementsarbeiders van de dienst. De beschuldigingen houden dus zeer zeker geen enkele blaam in voor de betreffende dienst en de leiding van deze dienst.

Indien er onregelmatigheden zijn, dan is, dat blijkt duidelijk uit de Eilandenregeling, „het Bestuurscollege in zijn geheel" verantwoordelijk!

Maar hoe zit het nu met de verantwoordelijkheid van de Gedeputeerde! Ook daarin is de Eilandenregeling zeer duidelijk. Artikel 62 zegt onder meer „Het Bestuurscollege is voor zijn beleid verantwoording verschuldigd aan de Eilandraad". Het Bestuurscollege vormt dus een geheel en is om die reden collectief verantwoordelijk. In de toelichting die de heren Hooghoudt en Van Helsdingen gegeven hebben verklaren zij dan ook: „Dit sluit de mogelijkheid uit dat de Eilandsraad één of meer gedeputeerden tot aftreden kan dwingen.

Het enige waartoe de Gedeputeerde verplicht is, is het verstrekken van door de Raad gewenste inlichtingen. Slechts indien de betreffende Gedeputeerde dat weigert, kan hij door de Raad, krachtens artikel 50 van zijn betrekking vervallen worden verklaard.

Het komt er dus op neer dat de Raad een Gedeputeerde nimmer tot aftreden kan dwingen. De Raad is echter nog machtelozer. Zij kan ook het College niet tot aftreden dwingen en wel omdat de Gezaghebber deel van het College uitmaakt en deze door de Kroon benoemd wordt.

Zo is opnieuw in de praktijk gebleken, dat de Eilandenregeling niet alleen onhanteerbaar is, maar in feite sterk ondemocratisch. Immers hierdoor heeft het B.C. een bijna dictatoriale macht en kan de volksvertegenwoordiging, de Raad, het niet tot aftreden dwingen. Herziening is noodzakelijk!

Intussen moet opnieuw geconstateerd worden, als in het geval van de schorsing, dat door het vrijelijk veranderen en wijzigen van de Nederlandse Gemeentewet, waarvan de Eilandenregeling werd overgenomen, de meest gekke situaties ontstaan.

Kennelijk hebben de samenstellers, vaak zelfs tegen het advies der Staten in, allerlei „verbeteringen", onder het mom van ,aanpassing" willen aanbrengen, en daarmee veel kwaad gesticht. De Nederlandse Gemeentewetten zijn het product van eeuwenlange ervaring. Zij zijn „uitgebalanceerd". Door hierin ten bate van mogelijke (partij) voordeeltjes wijziging aan te brengen heeft men de ruggegraat uit een democratisch bestuur weggenomen.

De commissie ad hoc, intussen, laat niets meer van zich horen. Kan het zijn, dat de commissie is vastgelopen in boven gesignaleerde onhanteerbaarheid van de Eilandenregeling?

Het volk moet hier klaarheid eisen.

Londense Conferentie baseert wapencontrole op Belgisch compromis - voorstel

Hartelijke ontvangst van Robin Hood-team

Ondanks het feit dat het PPA chartervliegtuig anderhalf uur later kwam, dan verwacht werd, en de achttien spelers en vier officials van Robin Hood pas om 3 uur voet op Arubaanse bodem zetten, waren er toch nog tal van vrienden van het team en een grote AVB Delegatie, bestaande uit de Heren Figaroa, Oduber, Henriquez en Samson op het vliegveld aanwezig. Verder zagen wij als autoriteiten de Voorzitter van de Vereniging Suriname, Dr. W. H. de la Fuente en de Heer Harry Nassy met zijn Comitéleden welke laatste de voorbereidingen voor dit goodwillbezoek troffen.

De Vereniging Robin Hood, welke in de Surinaamse voetbalwereld het kampioenschap behaalde maakt deze (kostbare) reis op eigen risico met het doel de vriendschapsbanden verder te versterken.

Nadat de gasten op zeer vlotte wijze door Douane en Vreemdelingendienst waren afgehandeld, heette de Heer Figaroa de sportmensen, namens de A.V.B. van harte welkom. Hij sprak de hoop uit, dat het bezoek alleszins en vooral sportief een succes zal worden.

Ook de Heer Nassy sprak enkele woorden van welkom en de charmante Mejuffrouw Rodriguez bood bloemen aan.

Vanavond oefenen

Vanavond om 8.15 wordt in het Wilhelminastadion allereerst de tweede helft (45 minuten) van de wedstrijd RCA-La Salle gespeeld.

Het betreft hier een gevolg van een protest wegens vervanging van de keeper in de tweede helft van een vorige competitiewedstrijd.

Die wedstrijd had als score toen de rust inging, 1-0 in het voordeel van RCA.

Na deze halve wedstrijd zal Robin Hood het terrein verkennen en zich wat gaan „lostrappen".

Het belooft in verband hiermee vanavond druk en gezellig te worden in het Stadion.

Het Robin Hood gezelschap bestaat uit de volgende personen:

Silvien F. Doelwijt; Marius Louis Mijnals; Hendrik Francois Ligeon; Johna George W. de Vries; Stanley H. Mijnals; Jacques M. Promes; Andre F. Kilian; Cyrus N. Johnson; Lodewijk J. Mijnals; Ewald R. L. O'Niel; Franklin W. Mijnals; Franklin C. Wilson; Michale A. Kruin; Humphrey A. Mijnals; James A. Winter; Paul Sjiem Fat; Erwin F. Sparendam; Cecil H. Nahar; Lucien F. Frijde; Walther F. W. Stoffer; Alfred Th. Pascald; Jules R. Markiet.

GEVAARLOOS NUMMER

Wij vestigen de aandacht op 'n elders in deze editie verschijnende advertentie, waarin de N.E.N. meedeelt, dat het telefoonnummer 1176 voortaan uitsluitend bestemd is voor de afhandeling van zaken in verband met de Ziekteregeling, de Ongevallenregeling en de Huispersoneelsverzekering. Het nieuwe nummer 1337 is nu bestemd voor alle andere verzekeringszaken.

Ook op 1337 geen gevaar (zegt Jos), want N.E.N. is (ook) daar.

Dr. DUSSENBROEK NAAR NEDERLAND

Naar wij vernemen zal het wnd. Hoofd van de Gezondheidsdienst Dr. A. F. Dussenbroek, vanavond wegens een vrij ernstige oogaandoening zich naar Nederland begeven. Als mogelijk tijdelijk vervanger wordt Dr. Bijl genoemd.

Wij wensen Dr. Dussenbroek 'n spoedig algeheel herstel toe.

Touristenverkeer naar Caraibisch Gebied neemt nog voortdurend toe!

EILANDEN ZONDER VOLDOENDE HOTEL-ACCOMODATIE PROFITEREN NIET MEE

Louis S. Law, Secretaris van de Caraibische Touristen Organisatie schreef in de American Express Newsletter onder meer:

„Te oordelen naar rapporten over boekingen en inlichtingen, wordt in de landen die aangesloten zijn bij de Caraibische Touristen Organisatie een toename voorspeld, van het aantal touristen dat het Caraibisch gebied zal bezoeken, van 25%, vergeleken met het vorige touristen-seizoen.

Helaas heeft de bouw van nieuwe hotels geen gelijke tred gehouden met deze toename, die al sinds 1950 wordt geconstateerd.

Verleden jaar werden twee nieuwe hotels geopend in Haiti, drie in de Dominicaanse Republiek, één in St. Croix, één in Antigua en een in Curacao. Deze zijn echter alle naar Amerikaanse maatstaven, slechts kleine hotels en het totaal aantal bedden dat werd toegevoegd is niet groter dan 400.

Er zijn plannen voor een hotel van $ 2.500.000 in Port of Spain, een van $ 400.000. In Curacao en een van $ 200.000 in St,. Maarten. Deze zullen echter niet voor het komende seizoen gereed zijn.

In het algemeen kan worden gezegd, dat sinds 1950 de touristen hotels in het Caraibisch Gebied volgeboekt geweest zijn en dat 't gebied bijzonder in de smaak van de Amerikaanse touristen blijkt te vallen". Aldus de Heer Law.

Engeland geeft Conferentie enorme duw in goede richting

LONDEN. - De negenmogendhedenconferentie heeft in principe een compromisplan van Paul Henri Spaak, de Belgische minister van buitenlandse zaken, geaccepteerd voor de controle op de bewapening. Dit is door een autoriteit, die de conferentie meemaakt medegedeeld.

Reuters speciale verslaggever Stanley Priddle voegt hieraan toe dat de ministers hedenmorgen bijeenkwamen, direct na belangrijke particuliere besprekingen tussen Pierre Mendes France en Spaak. Daarbij schijnt het voorstel tot controle van Spaak, een compromis-voorstel, uitvoerig besproken te zijn. Van Franse zijde schijnt daarbij een voorstel gesteld te zijn voor het ,poolen' van de wapenproductie.

Men heeft in conferentiekringen goede hoop dat het voorstel van Engeland Frankrijk er toe zal brengen niet te sterke eisen te stellen.

BRITTEN STEUNEN EUROPESE PLANNEN

De verklaring die miniser Eden gisteren heeft afgelegd, komt er op neer dat Groot Britannië zich heeft verbonden om de effectieve sterkte van de Britse strijdkrachten, die nu onder geallieerd opeprcommando van de NAVO staan in Europa te handhaven en deze strijdkrachten niet van het continen terug te trekken tegen de wens van de meerderheid der leden van het gewijzigde verdrag van Brussel in. Dat wil dus zeggen, dat Engeland een klein deel van zijn souvereiniteit prijs geeft, namelijk het vrije beschikkingsrecht over de betrokken strijdkrachten. Het enige voorbehoud da Engeland maakt, namelijk het recht om deze regeling terzijde te schuiven als er een „acute noodtoestand overzee is, die dit noodzakelijk zou maken" wordt in conferentiekringen algemeen gebillijkt. Voorts verklaarde Eden, en ook het belang hiervan wordt niet onderschat, dat Engeland bereid is de toezeggingen die het voor de EVG heeft gedaan, ook voor de nieuwe organisatie te handhaven o.a. inzake de automatische militaire hulpverlening, de samenwerking tussen de strijdkrachten der deelnemende landen; de indeling en integratie dier strijdkrachten en het onderling overleg omtrent hun niveau.

Toen Eden was uitgesproken zeide Mendes France dat Engeland „onze hoogste verwachtingen inzake dit cardinale punt heeft vervuld".

Kanselier Adenauer dankte Eden „uit naam van het gehele Duitse volk". Hij zeide dat deze „historische daad" van de Britse regering „de beslissende gebeurtenis van de negen-landen-conferentie was" en dat dit de eerste keer in de geschiedenis is, dat Engeland zich bereid heeft verklaard, zich voor lange tijd onherroepelijk aan het Europese vasteland te binden.

De Nederlandse minister Beyen noemde Eden's verklaring „een der meest hoopgevende toezeggingen die voor de toekomst van Europa konden worden gegeven en van enorme betekenis".

Dit alles, aldus de ANP-correspondent te Londen, betekent echter nog niet dat de nieuwe formule voor de Europese verdediging haar beslag heeft gekregen of met zekerheid haar beslag zal krijgen. Dit bleek wel uit de nadere toelichting van Mendes France over de onderlinge wapencontrole waarover men zich in de verschillende delegaties zorgen maakt. - Juist deze kwestie kan een der hachelijkste en moeilijkste problemen voor de conferentie worden, waarvan het welslagen of mislukken kan afhangen.

John Foster Dulles waarschuwde gisteren de conferentie dat de verplichtingen die de Ver. Staten op zich hebben genomen ten aanzien van de EVG, niet zonder meer kunnen worden vernieuwd ten gunste van de thans te vormen organisatie. „Er is een grote golf van teleurstelling over de Ver. Staten gekomen door wat met de EVG is gebeurd", aldus Dulles. Maar als de conferentie slaagt is Dulles bereid Eisenhower aan te bevelen om voor de nieuwe organisatie de zelfde aanbevelingen te doen als indertijd voor de EVG. Deze waarschuwing van Dulles heeft volgens waarnemers ter conferentie niet nagelaten indruk op de aanwezigen te maken.

Het gesprek tussen Adenauer en Mendes France over de Saarkwestie is naar het schijnt bevredigend verlopen.

TREKKING LOTERIJ

De uitslag van de hedenmorgen gehouden trekking van de Landsloterij luidt als volgt:

1e PRIJS 14973
2e PRIJS 24843
3e PRIJS 22201
4e PRIJS 15941
5e PRIJS 683

Extra prijzen:

12494, 21137, 23876

DIEVEN OP PAD

Men zij gewaarschuwd. De laatste tijd zijn er dieven op pad. Uit een woning aan de Havenstraat werd een tas van tafel weg gestolen. De dief had een strop, want behalve twee sleutels, bevond zich niets in de tas. Verder werd uit een leegstaande woning aan de Nassaustraat wat gereedschap geroofd.

Men houde ramen en deuren bij afwezigheid gesloten en beware in huis geen geld... de Bank doet 't veiliger.

VOZ DI ARUBA ZAL REGELMATIG VOLKSLIED UITZENDEN

In een persbericht wordt door de programmaleiding van Voz di Aruba bericht dat alle geregelde uitzendingen zullen worden geopend en gesloten met het spelen van het „Wilhelmus".

Voz di Aruba wil op deze wijze getuigen van haar gevoelens van aanhankelijkheid aan het Huis van Oranje en meent op deze wijze tevens tegenover het buitenland representatief werk te doen. Zij voelt het achterwege laten hiervan als een gebrek, aldus een mededeling die wij van Voz di Aruba ontvingen.



EEN FOTO van het Surinaamse Philharmnisch Orkest, onder leiding van de Heer Wessels. Het Orkest komt van 7 tot 21 October naar Aruba, maar de Heer Wessels komt op 3 October a.s. voor het regelen van de laatste details. Het Orkest bestaat uit 57 personen. Niet allen echter zullen de reis naar Aruba kunnen meemaken, zodat er op 7 October zullen aankomen 53 orkestleden. De leden zelf zijn van diverse pluimage. Men treft onder hen aan een oud-Landsminister, dokteren, academici, ambtenaren, militairen en musici. Arnold Juda o.a. komt ook mee en zal enkele solostukken spelen. Tijdens het verblijf op Aruba zullen de meesten bij Surinamers op Aruba ondergebracht worden. De Heer Wessels, de dirigent, behoeft geen inleiding. Hij is op Aruba al bekend genoeg en zijn aanwezigheid is al een waarborg tot uitstekende prestaties. Hij zal op Dinsdagavond 5 October, tijdens het G.C.A.-programma voor Radio Kelkboom door de Heer J. J. Stam geinterviewd worden.

Israël beklaagt zich over Egyptische houding

JERUZALEM - De Israelische delegatie bij de Verenigde Naties zal de onmiddellijke vrijlating eisen van het 500-ton Israelische schip, de Bat Galim en haar bemanning. Het schip en de bemanning werden gisteren aangehouden door Egypte. Volgens de Egyptische autoriteiten werd het schip aangehouden nadat het op vissers langs de Egyptische kust had geschoten. De Israelische delegatie bij de Verenigde Naties heeft opdracht gekregen om het geval in de Veiligheidsraad ter sprake te brengen, aldus is vandaag verklaard.



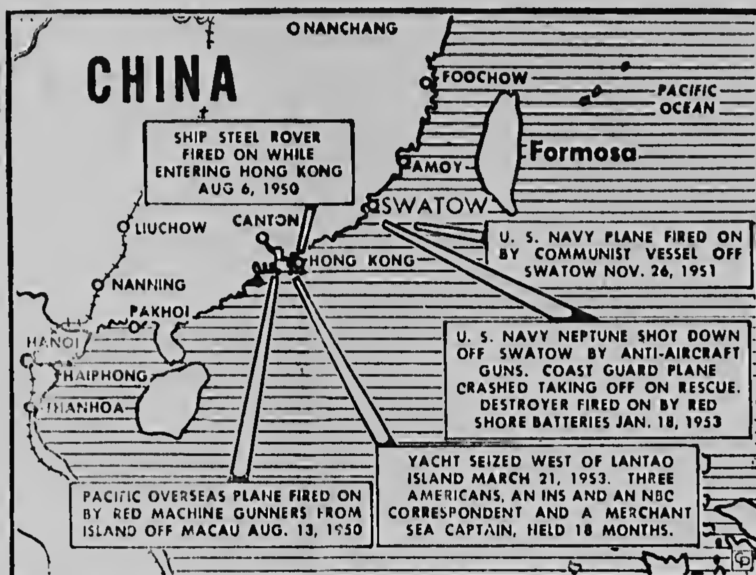
World in Pictures



ATTLEE GREETED IN U. S.



CLEMENT ATTLEE (right), former British Prime Minister, is greeted by Britain's Consul General Sir Robert Haddow as he stops off at San Francisco while his plane, which brought him from Honolulu, was refueled. He is en route to Vancouver. The Labor Party leader recently visited Red China. At left is stewardess Jo Annett. *(International)*



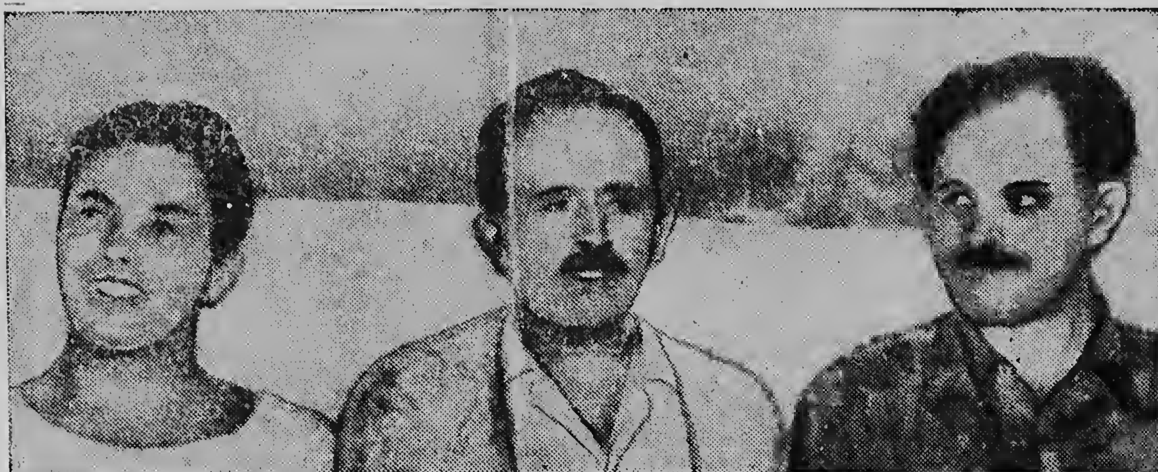
THE ABOVE MAP locates attacks on American planes and shipping by Communist China as detailed by Henry Cabot Lodge, Jr., United States Ambassador to the United Nations in New York. *(Central Press)*

'HOT SPOT' OF THE FAR EAST

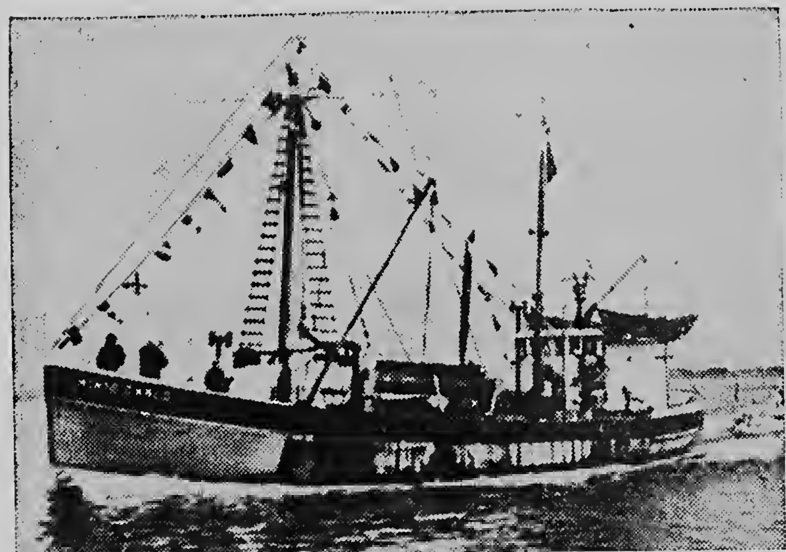




LOCATED ONLY A FEW MILES from the Red Chinese mainland is the island of Quemoy, the number one "hot spot" of the Far East. In recent weeks, the Communists have bombarded Quemoy and have given every indication that they are preparing to stage an amphibious assault on the Nationalist stronghold. At top, a soldier on the Quemoy garrison is shown beside the barbed wire, with which the island is plentifully draped. At bottom is a scene in the main street shopping center of the island of Quemoy. *(Telenews Newsreel-International Photos)*



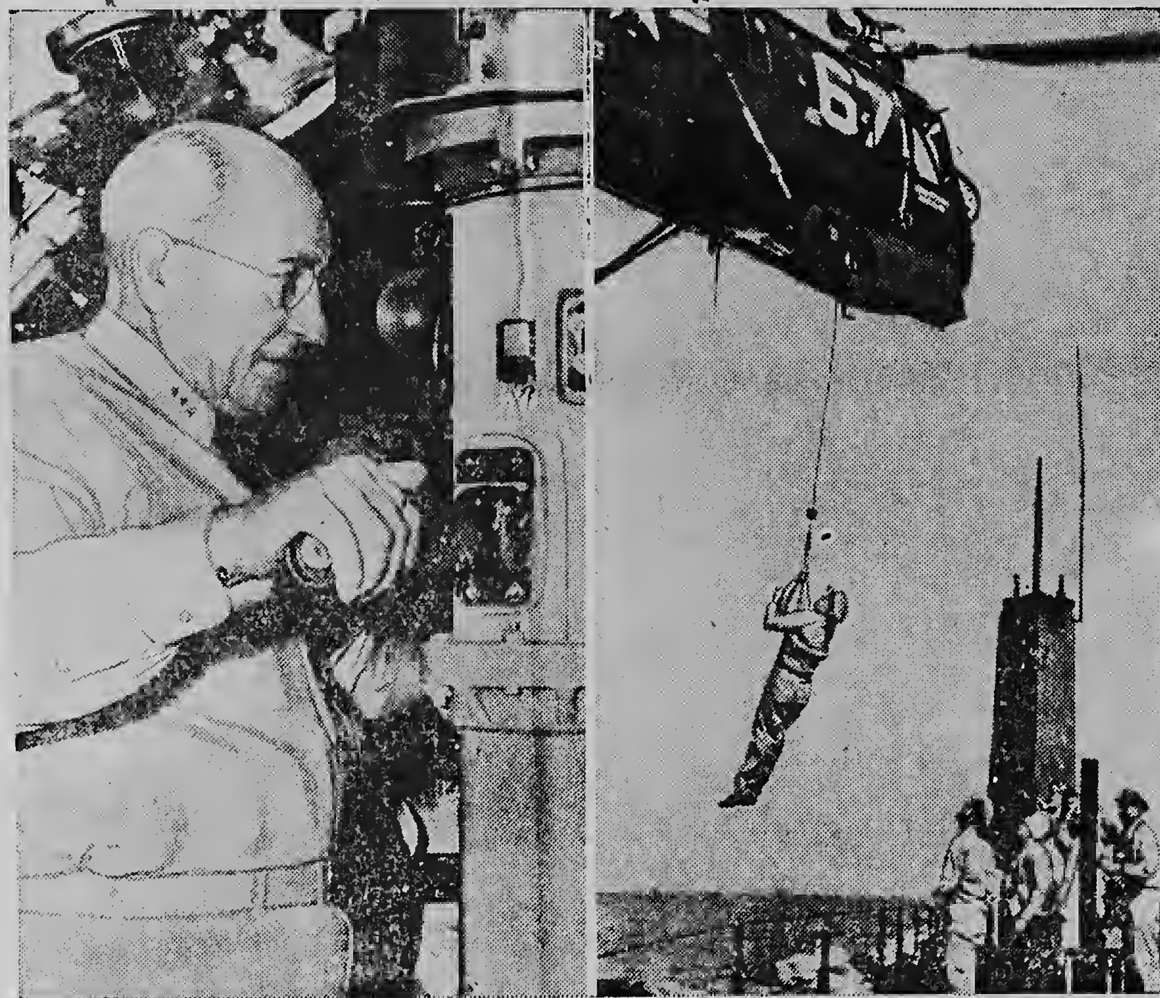
THE THREE AMERICANS freed after 18 months in Red Chinese captivity are shown at a press conference in Hong Kong. Left to right are: Donald Dixon, New York, of International News Service; Richard Applegate, Chicago, a radio correspondent, and Ben Krasner, Brooklyn, N.Y., a merchant sea captain. Dixon and Applegate said they were returning home as quickly as possible. Krasner will remain in Hong Kong to fight for the release of the three Chinese who were aboard the vacation yacht *Kert*, en route from Hong Kong to Macao, when seized by Communists in March, 1953. *(International Radiophoto)*





REV. DANIEL J. LINEHAN, Boston College seismologist, and Capt. Wilbur E. Dow, Jr. (right) are shown as they arrived in Boston on the 78-foot fishing schooner, *Monte Carlo* (top) after a two-month, 8,000-mile voyage to the Arctic. Nine other scientists were in the party with Father Linehan, who reported they had evidence of huge oil deposits in the North Pole area. While they didn't "pinpoint the magnetic pole," Father Linehan said they may have been "the first to have been so close in making magnetic measurements." *(International Soundphotos)*

ADMIRAL DROPS IN ON SUBMARINE BY HELICOPTER



VICE ADMIRAL THOMAS S. COMBS visits the submarine *U.S.S. Sea Owl* during maneuvers in the Mediterranean Sea off the coast of Greece. At left, he views proceedings through the sub's periscope before surfacing and returning to the helicopter (right), which took him back to his flagship, the cruiser *U.S.S. Salem.* Combs is commander of the U. S. Sixth Fleet. *(Defense Department Photos from International)*



DUTCH CHILDREN, taking part in anniversary ceremonies at the British Airborne Cemetery in Arnhem, Holland, place flowers on the graves of hundreds of Britons who died in an attempt to save the city. The airmen parachuted into Arnhem in September, 1944. *(International)*

Spanish Import



SARITA MONTIEL, 22, who has established herself as a young screen star in Spain and Mexico, is shown as she prepared for her first Hollywood role. The daughter of a wine-maker, Miss Montiel was born in Granada and was discovered by a talent scout as she was singing in a holy procession in Seville. *(International)*

WEST MEETS EAST

IT TOOK a special private law to permit Mitsue Shigeno to enter the United States and marry Carroll Klotzbach, a Kentuckian. The couple moved to Puerto Rico where Mitsue is proving that the twain does meet by bringing culture of the east to the west. Strains of "The Mikado" and odors of sukiyaki give town of Cayey a touch of Old Nippon. From time to time, Mitsue looks at her copy of that law of Congress and admits it was worth all of the trouble.



Mitsue whips up sukiyaki of beef, vegetables in kitchen.



Youngsters Henli and Mitsue lug pineapples in a toy cart.



The Klotzbach family heads for hospital to cheer patients.

Nederlands Leger krijgt meer helicopters

SENNELAGER - Het Nederland se leger zal waarschijnlijk per 1 Januari over tien helicopters kunnen beschikken. Zoals bekend is, is de enige helicopter, die de militairen in Nederland thans bezitten, er een van de marine lucht vaartdiensten. Per 1 Januari zullen dit er dus elf zijn. De machines komen uit Amerika en een vertegenwoordiger van de Nederlandse luchtmacht is op het moment in de Verenigde Staten om de overdracht te regelen.

De helicopter die de militairen in Nederland bezitten is een Sikorsky S. 51, een toestel voor 4 personen, dat indertijd van de stichting hefschroefvliegtuigen is gekocht. Het is voor allerlei doeleinden gebruikt geweest: bespuiting van gewassen, experimenten en onder andere ook tijdens de watersnood. Verder beschikt de marineluchtvaartdienst nog over een aantal helicopters S. 55, die tien personen kunnen vervoeren. Zij werden dit najaar verkregen via het wederzijds hulpprogramma. Twee of meer zijn er steeds gestationneerd op het vliegkampschip „Karel Doorman". De helicopters worden doorgaans gebruikt voor verkenningen en verbindingen.

Het ligt in de bedoeling een aantal lichte vliegtuigen alsmede een aantal helicopters aan te schaffen ten behoeve van vliegdiensten voor de Landmacht. Deze lichte vliegtuigen en helicopters zullen evenwel bemand worden met vliegers van de Luchtmacht en voorts zal het onderhoud door de Luchtmacht geschieden. Deze vliegtuigen en helicopters bestemd voor de landmacht, zullen derhalve, zo ligt in het voornemen, ingedeeld blijven bij de Luchtmacht.

Binnen enige maanden zullen officieren en technisch personeel van de Koninklijke Luchtmacht naar Amerika vertrekken om daar een herscholing en omscholing te ontvangen tot vlieger en technicus op deze lichte vliegtuigen en helicopters.

Zuid-Afrika medeverantwoordelijk voor defensie van Sahara

JOHANNESBURG - „Door zijn strategische ligging is Zuid-Afrika thans het zwaartepunt van elk plan ter verdediging van het ten Zuiden van de Sahara liggende gedeelte van Afrika tegen een eventuele communistische aanval. Een militair accoord tussen alle mogendheden, die voor dit deel verantwoordelijk zijn, is onontbeerlijk geworden", aldus heeft de Zuid-Afrikaanse minister van Defensie, Erasmus, op een congres van de nationale partij te Bloemfontein verklaard.

Hij zeide, dat, nu Engeland zijn troepen uit de Egyptische bases terugtrekt, een defensieve barrière langs de oostkust van Afrika nodig is geworden om deze landen tegen elke Aziatische invasie te beschermen.

„Daarom," zo voegde hij eraan toe, „is Zuid-Afrika bespreking begonnen over een regionaal militair accoord, dat voorziet in een organisatie ter verdediging van het gedeelte van Afrika ten Zuiden van de Sahara. Alle belanghebbende landen zullen zich hierbij kunnen aansluiten om elkaar te helpen bij de bestrijding van een eventuele communistische agressie".



HENRY FORD II and members of his family are shown aboard the liner *United States* as they arrived in New York from a European trip. The auto magnate has his arm around daughter Ann, 11; Mrs. Ford holds the hand of Edsel, 5, and, at right, is Charlotte, 14. (International)

SURINAAMSE VAKBOND VALT UITEEN

PARAMARIBO - Voor de tweede maal is er herrie met splitsing als gevolg geweest in de Moengo Mijnwerkers Bond, waarbij de Indonesische leden de doorslag hebben gegeven.

Onlangs werd te Moengo de heer Walther Zalmijn ontslagen wegens „gedrag, dat niet langer getolereerd kon worden". Hij had twee zijner chefs (Europese Nederlanders) bepaalde onvriendelijkheden toegevoegd. Zalmijn was een der hoofdfiguren van de Nationale Partij Suriname te Moengo.

Zijn aanhangers wilden, dat de M. M. B. onmiddellijk zou optreden. Een man, die zelfs probeerde de voorzitter van de Bond uit diens woning te sleuren om een vergadering te beleggen, werd door de politie aangehouden.

Op een vergadering, die tenslotte belegd werd, werd een motie van wantrouwen in het bestuur verworpen. Indonesische leden deden toen een voorstel, dat de M.M.B. uit de Moederbond zou treden, welk voorstel werd aangenomen.

De Moederbond is de vakbeweging onder leiding van de heer J. Pengel. Hem wordt verweten de hoofdpersoon te zijn, die ondanks persoonlijke beloften de kwestie van kiesrecht der Indonesiers in de war te hebben laten lopen ten gunste van de Verenigde Hindostaanse Partij omwille van stembusafspraken voor de aanstaande verkiezing.

De Indonesiers zijn in de M.M.B. in de meerderheid. Volgens hun redenering zijn zij door de heer Pengel en de N.P.S. in de steek gelaten, reden waarom zij met deze groep te Moengo hebben gebroken.

Drie jaar geleden was de M.M. B. uit de Surinaamse Mijnwerkers Unie, die onder leiding van de heer Leo Eliazar staat, getreden om zich aan te sluiten bij de Moederbond.

In deze beide gevallen was de achtergrond van het optreden van de M.M.B. een politieke kwestie. Bij het eerste geval stonden de heren Pengel en Eliazar tegenover elkaar als vertegenwoordigers van resp. de oppositie en coalitie in de woelige dagen van 1950. In dit geval is de heer Pengel voor de Indonesiers niet langer politiek aanvaardbaar.

Ook in Suriname tekort aan leerkrachten

PARAMARIBO - Van de 1.126 scholieren, die het MULO-toelatingsexamen hebben gedaan, zijn er 927 geslaagd. Dit betekent volgens deskundigen, dat er dan ook 20 nieuwe leerkrachten zouden moeten bij komen om dit aantal naar behoren op te vangen, hetgeen niet het geval is. Evenmin komt er noemenswaardige school ruimte bij.

„Het Nieuws" merkt er bij op, dat van de 50.000 schoolrijpe kinderen in 1952 20% niet op een school was ingeschreven. Voor een deel was dit te wijten aan gebrek aan schoolruimte en voldoende leerkrachten. Het blad bepleit een revolutionnaire oplossing, namelijk het invoeren van twee schoolgnaande ploegen, één ploeg des morgens en één des middags.

LINDBERG'S BEZOEK

Op 23 September jl. was het 25 jaar geleden, dat Charles Lindbergh met een Sykorski-vliegtuig op de Suriname-rivier landde om de eerste luchtpost-verbinding met het buitenland en Suriname tot stand te brengen. Met hem zaten in het vliegtuig mevrouw Lindbergh en Juan Trippe, de huidige president van de P.A.A.

De P.A.A. heeft dit feit feestelijk herdacht en bood aan gasten een rondvlucht aan, welke van Paramaribo over Nickerie heen leidde.

BALLETDANSERES

Het Cultureel Centrum Suriname heeft mevrouw T. van Beeselen gecontracteerd als balletlerares. Zij wordt eind October in Suriname verwacht. Zij volgt mej Cobi van der Hoeven op, die thans gehuwd is met de pianist Arnold Juda en met haar echtgenoot naar de Verenigde Staten vertrekt. Voor het muziekleven wordt het vertrek van de heer Juda een gevoelig verlies beschouwd.

Japanse Handelsdelegatie naar Venezuela

CARACAS - Een Japanse handel- en vriendschaps-delegatie waarvan aan het Hoofd staat de Japanse minister van Buitenlandse Zaken, Katsuo Okazaki, zal op 8 October aanstaande in Caracas aankomen, aldus werd door de Japanse zaakgelastigde in Engeland, Kozaburo Kataoka, meegedeeld.

De delegatie zal zeven landen bezoeken gedurende 20 dagen. Beginnende in Tokio, zal de delegatie naar San Francisco gaan, van daar naar Venezuela, Brazil, Uruguay, Argentinië, Chile, Peru, Mexico en dan terug naar de Verenigde Staten.

De delegatie bestaat uit 8 mensen; allen vooraanstaande mensen in de Japanse handel en industrie. Zij zullen twee dagen in Caracas blijven.

Rood Bisschop beklaagt zich over Amerika

LONDEN - Bisschop Janos Peter van de Hongaarse Hervormde Kerk, heeft in het Hongaarse parlement verklaard, dat „de geheime politie al mijn gangen naging bij mijn bezoek aan de Verenigde Staten ter gelegenheid van de conferentie van de Wereldraad van Kerken.

Volgens het Hongaarse persbureau zou de bisschop gezegd hebben, dat een persconferentie welke hij had willen beleggen voor de ongeveer 600 journalisten te Evanston, verboden werd.

De Hongaren hadden de Wereldraad van Kerken uitgenodigd, de volgende bijeenkomst in Hongarije te houden, aldus bisschop Janos Peter.

Twaalf doden bij verkeersongeval

MAASTRICHT. Gistermiddag is een ernstig autobusongeluk gebeurd, toen een autobus uit Belgie slipte op de Cauberg en met grote snelheid botste tegen het vrijheidsmonument op het Grendelplein, waarna zij tegen een huis tot stilstand kwam. Vele inzittenden werden uit de bus geslingerd. Twaalf hunner werden gedood. Een gids van het Valkenburgse gemeentegrot, die door de geslipte bus werd aangereden, overleed kort daarna. Zeventien andere inzittenden werden meer of minder zwaar gewond. Daarvan zijn later drie overleden. De bus was een van zeven, die met gepensioneerde Belgische mijnwerkers met hun familie een uitstapje maakten.

Zetterssstaking in Amsterdam

AMSTERDAM - Een 25-tal zetters van „De Telegraaf" en „Het Nieuws van de Dag" van de N.V. Rotatiedrukkerij Voorburgwal, die ook de internationale editie van de „New York Tmes" uitgeeft, zijn vandaag in staking gegaan in verband met looneisen. Het betroffen leden van de dagploeg. Van die ploeg zetten anderen het werk normaal voort, zodat „Het Nieuws van de Dag" vanavond verscheen. Afgewacht dient te worden, hoe de nachtploeg, die de dienst moet doen voor het ochtendblad „De Telegraaf" reageert. De stakers zijn niet tevreden met de te verwachten loonsverhoging van 6%. De directie heeft zich in verbinding gesteld met het Centraal Bureau voor Grafische vakken, dat na ruggespraak met het college van Rijksbemiddelaars vergunning voor loonsverhoging kan uitreiken. Het Centraal Bureau wees het verzoek voor vergunning af.

Economische problemen voor V.N.

NEW YORK - De economische commissie van de Verenigde Naties heeft in haar openingsbijeenkomst besloten de bespreking van de voorgestelde vorming van een wereldvoedselreserve uit te stellen tot het tijdstip, waarop de president van Costa Rica, van wie het voorstel uitging, in een bijeenkomst van de commissie het woord kan voeren. Tevens werd besloten het vraagstuk van de economische ontwikkeling der achtergebleven gebieden als eerste punt op de agenda te plaatsen.

mond van de Min rivier, aldus verklaarde het Nationalistische ministerie van Defensie vandaag. Een vloot van veertig of vijftig jonken trachtte troepen aan land te brengen op Peikantang maar de schepen werden door de nationalisten verdrijven. De Matsoeeilanden liggen aan 't noordelijke uiteinde van de Formosastraat even buiten de kust van het vasteland. De nationalisten gebruiken de eilanden voor guerilla-acties tegen het vasteland en ter onderschepping van schepen op weg naar de communistische langs Foekein aan de kust van Tsjekiang. Vijf motorjonken zijn tot zinken gebracht.



Venezolaans Philantroop helpt bij bestrijding der misdadigheid

CARACAS - Eugenio Mendoza, de zakenman-philantroop uit Caracas heeft aan vertegenwoordigers van de commissie voor de bestrijding van de misdaad meegedeeld, dat de Mendoza Foundation, die gedurende de 10 maan den die het bestaat ongeveer een half millioen bolivars heeft geinvesteerd, de fondsen zal leveren voor een serie „Crime Does Not Pay"-films, welke in Venezuela gemaakt zullen worden met behulp van Venezolaanse acteurs.

Op een bijeenkomst van de commissie, die voorgezetenen werd door de minister van Justitie, Dr. Luis Felipe Urbaneja, gaf de heer Mendoza een rapport van de maatregelen die door de commissie voorgesteld zijn om de misdaad te bestrijden, en hij werd een serie opvoedkundige filmen getoond van het soort dat in Venezuela gemaakt zullen worden.

De heer Mendoza beloofde niet alleen de nodige gelden te leveren voor de rekeningen die zullen worden aangeboden maar tevens het geld te zullen deponeren voor het installeren en het onderhouden van reclameborden om het publiek te kunnen waarschuwen tegen de gevaren van de misdaad.

Rode Luchtvloot numeriek sterk

DEN HAAG - De RAF heeft kort geleden een schatting bekend gemaakt van de sterkte van de Russische luchtmacht. Daarin houdt men er rekening mee, dat de Sovjet-Unie kan beschikken over ongeveer 28.000 jagers en bommenwerpers. Dat is meer dan opgebracht kan worden door de Europese N.A.V.O.-landen. De Russen hebben voorts waarschijnlijk een numerieke meerderheid van 8.000 straaljagers. Het aantal MIG's wordt geschat op tenminste 12.000.

Wilhelmina-fonds bouwt isotopenlaboratorium

AMSTERDAM - Het bestuur van het Koningin Wilhelmina-fonds heeft thans in principe de bouw en inrichting van een isotopenlaboratorum naast het Anthonie van Leeuwenhoek-huis goedgekeurd en zal hiervoor Nf 182.200 ter beschikking stellen. In het nieuwe laboratorium zal gewerkt worden met radio-actieve istopen. Het onderzoek zal een onderdeel en aanvulling zijn van het huidige research-werk, dat ten behoeve van de kankerbestrijding reeds wordt uitgevoerd in het bestaande biochemisch laboratorium.

Conservatoir beslag bij O.G.E.M. opgeheven

DEN HAAG - Het Haagse gerechtshof wees vandaag vervroegd arrest inzake het proces betreffende het beslag op geldmiddelen van de O.G.E.M. door de erven Eman. Het beslag is opgeheven. Het vonnis van de Rotterdamse rechtbank werd nietig verklaard. De kosten moeten door de erven Eman worden betaald.

Zoals bekend, stelde de Rotterdamse rechtbank het beslag vast op Nf 3 millioen. De O.G.E.M. wenste opheffing van het beslag, terwijl de erven in beroep gingen tegen de vermindering van het beslag van Nf 8 tot 3 millioen.

Amerika dwingt Rhee tot vriendschap met Japan

SEOEL - President Syngman Rhee heeft vandaag meegedeeld, dat de Verenigde Staten gedreigd hebben Zuid-Korea iedere hulp te onthouden, indien het land geen vriendschappelijke betrekkingen met Japan aanknoopt. Zuid-Korea kan de Verenigde Staten niet blindelings volgen, zelfs niet indien het geen hulp meer krijgt, aldus Rhee. Hij beschuldigde Japan ervan heimelijk agressieve bedoelingen ten aanzien van Zuid-Korea te koesteren.

Compromis inzake Triëst

NEW YORK - Volgens de Washingtonse correspondent van de „New York Times" vernam hij uit gezaghebbende kringen dat Italie en Zuid-Slavie een compromis voor Triest hebben aanvaard Het compromis houdt in dat zone A met Triest aan Italie zal worden overgedragen en zone B aan Zuid-Slavie.

Communique over rode invasiepoging

TAIPEH - Communistische troepen hebben gepoogd een landing uit te voeren op een der eilanden van de Matsoe-archipel aan de

Prins op Afrikaanse reis

DURBAN - Z. K. H. prins Bernhard vloog vandaag van Pretoria naar het vliegveld Reunion bij Durban. Hij werd onder meer begroet door de gouverneur van Natal, Shepstone, en werd luid toegejuicht door mensen van alle rassen op de 18 km lange weg van Reunion naar Durban.



Leve caso di paralisis infantil (polio) no tin razon pa inquitud reina

Un caso leve di paralisis infantil (polio) a manifesta sumes na Oranjestad. Afortunadamente, cu precisamente awor cu Dr. Braat, quende ta un especialista den e terreno aki, ta riba nos isla, un caso di e enfermedad tantu temi aki a presenta. E sirbishi di Sanidad Publica riba un pregunta a comunica nos, cu tur medidanan necesario a worde tuma y cu no ta extisti ningun clase di razon pa inquietud reina.

Reunion di Staten no por a sigi pa falta di quorum

Atrobe un biaha mas a worde demostra pa parti di oposision den Staten, cu nan no ta comprende of kier carga e responsabilidad, cua a worde impone pa pueblo di Antiljas Neerlandes. Anteayeranochi pa falta di quorum e reunion pa di cuater blaha no por a tuma luga. Tabatin presenta President di Staten Voges, miembronan di Staten cu ta respalda e gobierno Eman, de Cuba, Dr. de la Fuente, Laclé, Dirksz, Kwiers, Fifi de Jongh y Sra. de Lannoy. Tambe dje fracclonnan KVP y COP tabata presente a haber Mr. Debrot y P. van der Hoeven. Sr. Abraham a nenga di firma e lista di presencia, aunque e President a piediele pa haci tal. Ademas nos a weta diferente miembronan di e fraccion Democratico feliz y contentu scondi den „koffiekamer": pa despues nan tur baha na catuna pa banda di 9 'or. E miembronan Arubano di PPA Yrausquin y Croes a manda respondi di no por presenta pa via di strobacion.

No obstante cu quorum no por a worde forma, cuater di e miembronan presente a haya oportunidad pa haci uso di palabra. E promer orador tabata Sr. van der Hoeven, quende a cita e articulo 70 di nos Arreglo Insular cu ta bisa den su aparte segundo:

„Si Gouverneur tin prueba, cu un miembro di Regeringsraad no tin e confianza mas di Staten. E por, despues di a scucha Raad van Advies, cu un resolucion motiva, procede en el interin na retiramentu di e miembro ey. Esaki ta worde reemplaza lo mas pronto posible."

Segun Sr. van der Hoeven cu ta para claramente: Si Gouverneur tin prueba". Esey kier meen, cu no ta para scirbi, cu Staten mester scirbi un carta, pa buta Gouverneur na altura di nan desconfianza of cu Staten mester acepta un mocion di desconfianza.

Tambe Mr. Debrot ta exprese den terminonan similar declarando cu el a pidi gobierno di tuma su retiro ya cu a worde manifesta claramente cu e no ta goza di completa confianza di Staten. A yega asina leuw, segun orador, cu durante di tratamentu di e presupuesto di 1954 e berdad di mi tesis a worde demostra, cu na momento cu a termina cu esey, e President di Regeringsraad a gradici oposicion enbez di sumes hendenan.

Sr. Eman na su turno a bisa, cu e quehonan trece adilanti pa oposicion no ta completamente inhustica, pero el a declara cu su fraccion ta sigi respalda e gobierno actual te ainda. Sr. Eman ta lanza un propuesta, pa laag tur mlembronan dl Staten bai cu seis luna 'i verlof. „Nos ta bibando den un sltuacion bruha".

Dr. de la Fuente enfatico a mustra riba e hecho cu gobierno te ainda tin mayoria. Tin tres miembronan di Staten, cu te ainda mester worde nombra. Bo no por tira falta riba un miembro cu ta respalda gobierno ora cu esaki no presenta pa por forma quorum, henter e fraccion Democratico ta sobresali di e tantu di blaha cu e tabata ausente. „Ora e Sres. nan iembronan ae tres m tadenno ,-aki drenta, e tres miembronan nobo por worde nombra."

President Voges aparentemente a tende suficiente. Ora Sr. de la Fuente a caba su discurso, el a bati su martio riba mesa y a clausura e sesion.

E president a expresa su gratitud den dirreccion di e Sres. Bartels Daal, Broos y Vlaun, quendenan lo no presenta mas den Staten. Na e ultimo menciona e President a dese'é mehoria.

Vietnam organiseert eigen Leger

WASHINGTON - De regering van Vietnam heeft gisteren aan de Verenigde Staten meegedeeld dat zij Frankrijk verzocht heeft voor Maart 56 Franse troepen uit Vietnam terug te trekken. Vietnam rekent erop haar strijdkracht ten voor dat tijdstip gereorganiseerd te hebben.

Weer Nederlanders in Indonesië gearresteerd

DJAKARTA - Gisteren zijn wederom enige Nederlands te Djakarta gearresteerd. Het zijn de heren I. Bessem, administrateur ener onderneming, J. G. Vogel, voormalig boekhouder van de Nederlandse militaire missie, Ch. van Ommen, een gepensonneerd K.N.I.L.-sergeant, L. J. M. Smit, voormalig adjudant-onderofficier van het K.N.I.L., W. ten Cate, wachtgelder, L. Kempees, voormalig sergeant-majoor van het K.N.I.L.

Over de redenen van de arrestaties zijn geen inlichtingen te verkrijgen.

Politieke processen in Teheran

TEHERAN - Het proces tegen Fatemi, de minister van Buitenlandse Zaken van Mossadek is vandaag te Teheran begonnen. Twee medebeklaagden zijn de oudafgevaardigden Razavi en Tsjajegan. Tegelijkertijd begon een proces tegen twaalf legerofficieren die verdacht worden van samenzwering met de communisten. De openbare aanklager zal verzoeken de zaak met gesloten deuren te behandelen.

Tres anja di Jopie Schouten

Anteayera mainta e caso di Rupert Marlin a worde trata dilanti di Huez di Corte Supremo na Corsouw. Den un acusacion masha detalja e Advocaat Generaal Mr. v. Binsbergen a refuta diferente hechonan. El a pidi 3 anja di castigu pa „doodslag". E abigado defensor di J.S. a tene un alegato extenso, den cua e ta mustra riba e declaracion di e fiscal durante di tratamento dje caso dilanti Corte di promer instancia, ora cu e caso Marlin a worde considera como maltrato, awor ta „doodslag. E defensor a pidi pa retira tur cargo y persecucion huridico di acusada y el a apela sumes na defensa legitima of defensa legitima en ecceso. E faljo den e caso lo worde duna dia 10 di October. h,MbokidnaoD cmfof ocmf ocmfw

Het Beleg

SAIGON - De hoge officier van het Franse opperbevel in Indochina zei dat er geen onderzoek zal worden ingesteld naar het verlies van Dien Bien Phu.

W. Duits communist gearresteerd

REMSCHEID - Georg Gampfer, lid van het bestuur van de West-Duitse communistische partij, is te Remscheid in het Ruhrgebied gearresteerd op beschuldiging van complotteren tegen de veiligheid van de staat.

Regelmatig is regen in Japan radio-actief

TOKIO - De Japanse commissie voor onderzoek naar verwondingen door atoomenergie heeft de Japanse bevolking gewaarschuwd geen ongezuiverd regenwater te gebruiken daar in de laatste tijd in vele delen van Japan krachtig radio-actief regenwater is aangetroffen.

Overstromingsramp in Honduras

NEW YORK - Volgens de New Yorkse radio heeft de Amerikaanse ambassade in Honduras om hulp voor het land gevraagd. De overvloedige regenval en overstromingen hebben de vorm van een nationale ramp aangenomen. Aan de Amerikaanse troepen in de Panamakanaalzone is meegedeeld, dat hulp in Honduras dringend nodig is.

Gecompliceerde vliegtuigbotsing

OTIS - Bij een gecompliceerd vliegtuigongeluk op de luchtmachtbasis Otis (Amerika) zijn twee mannen van de luchtmacht omgekomen. Drie straaljagers poogden in slecht weer te landen, waarbij de eerste een lekke band kreeg en op de rolbaan bleef staan. De tweede kwam in een bosje terecht en de derde botste op de eerste.

Tsjechische relaties met Joegoslavië

BELGRADO - Voor het eerst sinds zes jaar is Tsjechoslowakije te Belgrado weer door een ambassadeur, Wilhelm Pithart, vertegenwoordigd.

De Voorzitter van het Hoofdstembureau in de Kieskring Aruba brengt ter openbare kennis, dat op Vrijdag 1 October 1954 om 10 uur des voormiddags ten Bestuurskantore de drie ingeleverde candidatenlijsten voor de a.s. Statenverkiezing in een voor de kiezers toegankelijke zitting genummerd zullen worden in de volgorde door het lot aangewezen.

Aruba, 29 September 1954.
De Voorzitter voornoemd,
KWARTSZ.